



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
GEOFFREY VALENZIA**

Seduta tat-28 ta' Marzu, 2008

Citazzjoni Numru. 733/2007

Anthony Galea

vs

Gaetan Frendo

Il-Qorti

Preliminari

Rat **I-atti tar-rikors** li permezz tieghu r-rikorrent issottometta:

1. Illi l-attur kien jahdem bit-taxi bin-numru ta' registrazzjoni KTY-149 ghal diversi snin, anki qabel ma' ntlehaq il-ftehim dwar il-karozza *de quo*;

2. Illi fis-sena 2000 din il-karozza ma kienitx baqghat tajba ghax-xoghol. Ghaldaqstant il-partijiet ikkonkludew ftehim ghax-xiri tal-karozza *de quo* minghand l-attur ghas-somma ta' Lm8,500 skond kif jinghad hawn taht. Dan kien jinkludi l-ispejjez sabiex il-karozza tinbidel minn magna Petrol ghall-magna Diesel u sabiex tigi mizbugha bajda.
3. Illi din il-vettura qabel ma' kienet registrata f'isem Gaetan Frendo kienet registrata f'isem Anthony Galea.
4. Illi l-konvenut kellu jhallas l-ammont pattwit ta' Lm8,500, kif jirrizulta mill-*log book* (kopja annessa Dok. A) fejn hemm miktub '*transfer to be authorized by Malta Transport Authority*' mid-Dokument 'B' u 'C' ittra mibghuta lil Awtorita' u r-risposta ta' l-Awtorita', rispettivament.
5. Illi l-konvenut għadu ma hallasx centezmu wiehed għal din il-vettura, u ghaldastant ghalkemm il-karozza hija registrata f'ismu huwa m'huwiex is-sid legitimu sakemm ma' jħallasx dan l-ammont.
6. Illi fix-xahar ta' Dicembru tas-sena 2000 l-attur u l-konvenut ftehmu wkoll li l-attur kellu jħallas is-somma ta' Lm45 (hamsa u erbghin Lira) fil-gimgha lil Gaetan Frendo sabiex ikun jista' juza l-pjanci tat-taxi (minhabba li l-permess huwa f'isem Gaetan Frendo) u wara li l-attur iħallas lill-konvenut is-somma ta' Lm20,000 (ghoxrin elf lira Maltin) il-konvenut kellu jirregistra dawn il-pjanci f'isem Anthony Galea.
7. Illi Anthony Galea hallas lil Gaetan Frendo regolament u s'issa hallas is-somma ta' Lm14,895 (erbatax -il elf Lira Maltin tmien mijha hamsa u disghin Lira Maltin).
8. Illi recentement u precizament fis-7 ta' Mejju, 2007 il-konvenut talab u ottjena l-hrug ta' Mandat ta' Qbid kontra l-attur għas-somma ta' Lm800 (tmien mitt lira Maltin) ghall-kawzali tal-valur approssimattiv tal-vettura targata KTY 149, u sussegwentement fetah kawza civili

Kopja Informali ta' Sentenza

fil-Qorti tal-Magistrati fejn qiegħed jitlob Lm800 (tmien mitt lira Maltin).

9. Illi I-iskop tal-Mandat ta' Qbid ma kienx dak li jigbor Lm800 (tmien mitt lira Maltin) izda li jaqbad I-imsemmija karozza sabiex b'hekk I-attur ma jkunx jista' jahdem u għalhekk ma jkunx jista' jħallas lill-istess konvenut.

10. Illi huwa evidenti li I-agir ta' Gaetan Frendo sar proprju bi skop li ma jigix attwat il-ftehim li kellhom bejniethom il-partijiet u b'hekk ma ssirx ir-registrazzjoni ta' I-imsemmija pjanci f'isem Anthony Galea.

Jghid għalhekk il-konvenut ghaliex din I-Onorabbi Qorti m'ghandiekk:

1. Tiddikjara li I-ammont ta' Lm8,500 (tmint elef u hames mitt lira Maltin) huma dovuti lill-attur ghall-vettura ta' I-ghamla Mercedes – taxi bin-numru ta' registrazzjoni KTY-149 mibjugha mill-attur lill-konvenut u li fuqha I-konvenut baqa ma hallas xejn;

2. Tikkundanna I-konvenut ihallas lill-attur I-ammont ta' Lm8,500 (tmint elef u hames mitt lira Maltin);

3. Tiddikjara li llum il-gurnata I-pjanci ta' registrazzjoni KTY-149 huma proprjeta' ta' I-attur la darba I-attur ihallas il-bilanc fuq I-ghoxrin elf lira Maltin (u ciee' Lm 5,105);

4. Tordna li I-pjanci ta' registrazzjoni KTY-149 jigu registrati f'isem Anthony Galea;

B'riserva għal kull azzjoni nklusa dik għad-danni spettanti lill-attur minhabba I-agir illegali tal-konvenut u bl-ispejjeż u bl-imghax kontra I-konvenut minn issa ngunt għas-subizzjoni.

Rat ir-**risposta mahlufa tal-intimat** a fol. 13 tal-process fejn wiegeb:

1. Illi preliminarjament I-azzjoni hekk kif imressqa mill-attur hija guridikament improponibbli u dan stante li hija

Kopja Informali ta' Sentenza

bbazata fuq ftehim dwar trasferiment ta' vettura li tassattivament għandu jsir bil-miktub. Għalhekk l-azzjoni hekk kif imressqa ma tistax tregi u hija nulla;

2. Illi l-konvenut jecepixxi illi m'huwa minnu xejn dak li qed isemmi l-attur dwar il-kondizzjonijiet tal-bejgh tal-vettura in kwistjoni;

3. Illi fi kwalunkwe kaz u mingħajr ebda pregudizzju għas-suespost, il-konvenut jecepixxi illi l-vettura in kwistjoni hija rregistrata f'ismu, llum hija proprjeta' pjena tieghu u huwa hallas dak kollu li kien dovut lill-attur billi l-attur qata' l-prezz tal-vettura in kwistjoni mill-kera li huwa kellu jagħti lill-konvenut dwar il-vettura in kwistjoni;

4. Illi finalment il-konvenut jirrileva illi l-'plates' li l-attur qed jitlob lill-Qorti li huma tieghu u ciee' n-numru tal-'plate' KTY-149 bhala 'taxi' ilha għal ghexieren ta' snin irregistrata fuq l-istess konvenut u dan hekk kif se jipprova l-istess konvenut waqt it-trattazzjoni ta' din il-kawza;

5. Salv difizi ulterjuri hekk kif permessi mill-ligi

Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti ezibiti;

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet;

Eccezzjoni preliminari

Illi l-kawza thalliet għal lum għas-sentenza fuq l-ewwel eccezzjoni tal-intimat dwar in-nullita' ta' l-azzjoni odjerna stante li l-azzjoni kif imressqa hija guridikament improponibbli billi hija bbazata fuq ftehim dwar trasferiment ta' vettura li tassattivament għandu jsir bil-miktub.

Kontestazzjoni

L-intimat qed jissottometti li r-rikorrent qed jibbaza l-azzjoni tieghu fuq ftehim dwar trasferiment ta' vettura u qed jitlob bilanc ta' prezz a bazi ta' dana l-ftehim. Izda fil-fatt ma jezisti ebda ftehim bil-miktub għalhekk billi l-forma

ta' skrittura f'kazijiet ta' komprovendita ta' vettura hija necessarja, l-azzjoni tar-rikorrent hija improponibbli.

L-attur wiegeb li mit-talbiet fir-rikors jirrizulta li hu qed jitlob hlas ta' l-ammont tal-vettura u mhux semplici kwistjoni ta' transfer ta' vettura. Inoltre l-konvenut jammetti li kien hemm ftehim bejnithom. Hemm ukoll it-transfer restriction fuq il-log book a bazi ta' l-artikolu 25 u l-fatt li l-attur skond l-imsemmi ftehim kien ihallas bil Lm 45 fix-xahar.

Konsiderazzjonijiet

Fil-gurisprudenza tagħna huwa stabbilit illi l-forma ta' l-iskrittura f'kazijiet ta' komprovendita' ta' vetturi hija necessita' assoluta. Il-Ligi tirrikjedi l-forma skritta mhux biss 'ad probationem' imma 'ad substantiam et validitatem'. (Vol LXXVII pii p 18; XL p1 p 583). L-inosservanza ta' dina l-formola preskritta bil-ligi ggib il-konsegwenza tan-nullita' jew inezistenza tal-kuntratt 'ipso iure'. (Ara Artikoli 39 u 40 tal-Kap 294).

Fil-kaz in ezami r-rikorrent għamel diversi talbiet, l-ewwel tnejn li jirrigwardaw l-bejgh tal-vettura in kwistjoni u t-tnejn l-ohra rigwardanti r-registrazzjoni tal-pjanci tal-vettura.

Issa hu risaput li transfer ta' licenzja ta' karozza mhux l-istess bhal transfer ta' titolu għal proprjeta'. (ara sentenza App A vs B u C et deciza 11 ta' Marzu 1991). It-transfer ta' karozza hu kompletat meta l-partijiet jiffirmaw l-iskrittura privata. It-transferiment ta' proprjeta' ma tiddependiex mir-registrazzjoni ta' l-istess ma' l-awtoritat jiet kompetenti. (ara sentenza App Aquilina vs Sammut 7 ta' Novembru 1994).

Fit-talbiet tar-rikorrent ma hemmx biss kwistjoni dwar transfer semplici ta' vettura, u nuqqas ta' pagament da parti ta' l-intimat imma hemm ukoll talbiet għar-registrazzjoni tal-pjanci fuq isem ir-rikorrent wara li dana qed jallega li huwa hallas tagħhom lill intimat.

Kif qalet il-Qorti fis-sentenza Dalli vs Caruana fuq riportata, skrittura tista' tiehu vari forom, inkluz dik li

Kopja Informali ta' Sentenza

tghaddi l-proprejta' lill-kompratur, anke jekk dan ma jkunx hallas il-bilanc kollu dovut, jew fejn il-venditur ikun irriserva favur tieghu l-proprjeta' ta' l-oggett mibjugh sakemm jithallas il-prezz kollu. Dina l-prova r-rikorrent ghamilha tant li pprezenta ittra (ara fol 8) fejn din il-vettura għandha fuqha *transfer restriction*.

Inoltre jigi rilevat li apparti t-talba tar-rikorrent għal-hlas tal-vettura hemm ammissjoni ta' l-intimat (ara tielet eccezzjoni) fejn dan qed jaccetta li l-attur qata' l-prezz tal-vettura in kwistjoni mill-kera li huwa kellu jaġhti lilu dwar il-vettura in kwistjoni.

DECIZJONI

Għal dawn il-motivi
Il-Qorti tiddeciedi
Billi tichad l-ewwel eccezzjoni tal-intimat
Bl-ispejjeż kontra tieghu.

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----